

興泰有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
665 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

MU 4-1754
黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave
Vancouver B.C.

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 1-6859
742 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大沙田柚 芋仔芋頭
馬蹄蓮藕 粉葛生羌
送禮糖菓 海味雜貨
去頭三牙 去頭黃花
去蒂好冬菇 每磅四元五毛
車輪牌鮑魚 每罐壹元壹毛
日本水麪 壹元九毛

代辦 幼幼人壽保險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
報人息稅
中西契約文件

合時瓜菜大幫到
白肉茨菇
大肉甜蔗
大沙田柚
日本電飯煲 再登市



神雕俠侶
金庸著
第七十回 瀟湘全真

叫道：「龍姑娘，手下留情！」
小龍女不理，對他既無敵意，亦無友意，脚步微動，向左右兩旁，尹克西跟着一轉，仍想聽住趙志敬，忽聽背後呼的一聲，一驚之下微側頭，只見他左肩袍袖已被劍鋒劃去了一片，鮮血淋漓而下，小龍女這一劍如何刺他，旁人仍是莫名其妙，劍法精妙，迅疾到了這等地步，那不但去無影無踪，長劍簡直不能轉動。
志敬連中兩劍，心想尹克西武功平平，實不足以倚為護符，危急中提氣躍出，躍到了瀟湘子身旁，小龍女便似沒見，轉過身子，左手向尹克西刺了一劍，右手劍却刺向尼摩星前胸。

叫道：「不要臉啊不要臉，三位武林大宗師，圍攻一個小姑娘，瀟湘子等人在耳裏，臉上都微微一熱，他們生平，什麼仁義道德，素不理會，然均一貫傲慢，對身位份，却極尊嚴，若在平時，別說三人動手，便是單打獨鬥，中覺一層與這一個年紀輕輕，姑娘動手，但此刻自知敵者一人武功，決計抵擋不了她這神雕神異的劍招，於是對尼摩星說：「我們不開，心中均想，一潭水個兒，我們一齊向來，你卻反動外人，回頭定受教吃點苦頭，」便這處心念，轉之間，眼前劍光晃動，小龍女已出手，三人仍不抽劍，劍勢，一齊向瀟湘子攻去，不約而同的各自舞動，刀，護住瀟湘子，李老等，退向屋脊，殿壁，個個均知眼前這人相鬥，實是非同小可，只覺給誰的刀刃稍帶刺，便不死也得重傷。

Paul & Paul Co.
75 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone MU 1-785
新到大幫
ABC 西風風扇
免費保用一年，自用，另辦到大批新唱片，歡迎函索，日中印傳

ARMAN STUDIO
Main St. 401
精修電器
各種電器
修理

汽機水
各種汽機
修理
各種汽機
修理

遺囑
遺囑
遺囑

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514
經濟時菜
粥粉麵飯
星期美點
各樣色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣
日歸日歸 函索即奉

TOM'S T. V.
2960 E. 22th
Phone: 255-8593
政府牌照
視電修理員
華僑
特價二元
修理員：
黃卓全 全啓

T. V. REPAIR
AL5-6360
專門修理
工作
保證三月
華僑特價
兩元
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4th AVE.

大藥房
MAIN DRUG
14 Main St. Vancouver
電話 MI 4-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖劑咖啡
文房用具
書籍雜誌
價格公道
格外歡迎

KUO KONG SIK KO
國光公司
21 PENDER ST.
電話 MI 3-4929
專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
餐館用衣
襪仔廚衣
廚師男女
衣裳

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

雲高華棧煙通公司
Vancouver Chimney Service
684-2937
專修大小商業煙房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠服務。快修可靠。
電話：八七五、三〇三九
751 E. Broadway, Vancouver, B.C.

新美味
新邊麵飽
新鮮

華強公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821
專售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

懷亞德藥房
WING WING
450-460 Hastings St., E
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉

承接裝修土木工程
RE 8-3422

專家眼鏡
氏律古屋
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St.
電話：5-8820

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1377
專理各種保險 實業生意買賣
商業區實業出賣
新舖位三間，座在繁盛商區，每月可收租壹千五百八十六元，各舖俱已賃出，兼有批約，每貨客生意平穩，入息可有把握，全價十四萬五千元，先交現銀七萬八千元，餘充銀期，有意投資者請洽垂問林昌，定然詳細答覆。
吳國華辦事處啟

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.
專行代辦華務，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務
本行備有保險箱，每年儲蓄金七元五角。
最近加元在港兌換五五七五。
最近美元在港兌換六〇五五。
儲蓄儲蓄每百元七元八角。

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

周愛博
精修各種時表
精修各種時表
精修各種時表
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
414 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

內外科全科
各種病症
病後調理
對症配藥
毛雞丸
移轉消化
每只五元
來函問症
回信詳明
信者再啟
秘傳方治甜尿
有病理當調理
NISE HERBS
126 LARA ST. Room 3
VANCOUVER, B.C. CANADA